

3.10 Mansfeld Rundgang

Im Oktober erwartet Sie eine etwas andere moderate Wanderung. Während dieser selbstgeführten Tour tauchen sie in die Vergangenheit ein und entdecken den diesen historischer Rundweg über 4,6km rund um und durch den Vorort Clausen und die zahlreichen Bauwerke aus der Zeit von Graf Mansfeld, der ab 1517 Fürst, dann Gouverneur des Großherzogtums



Luxemburg (1540) und später der Niederlande (1590) war. Entdecken Sie Gassen, versteckte Treppen sowie Mauerwerk des 19. Jahrhunderts. Es erwartet Sie ein Rundgang mit erstaunlichen Aussichten. Anschließend essen wir gemeinsam zu Mittag.

3.10 Circuit Mansfeld

En octobre, une marche modérée un peu différente vous attend. Au cours de cette visite autoguidée, vous plongerez dans le passé et découvrirez ce circuit historique de 4,6 km autour et à travers le faubourg de Clausen et les nombreux bâtiments datant de l'époque du comte Mansfeld, qui fut prince à partir de 1517, puis gouverneur du Grand-Duché de Luxembourg (1540) et plus tard des Pays-Bas (1590). Découvrez les ruelles, les escaliers cachés ainsi que la maçonnerie du 19e siècle. Une visite avec des vues étonnantes vous attend. Ensuite, nous déjeunerons ensemble.

4.10 Visite de l'Abbaye d'Orval

La visite libre des ruines de l'ancienne Abbaye cistercienne vous offre de découvrir un lieu chargé d'authenticité. Au fond de la vallée verdoyante d'Orval jaillit la fontaine Mathilde et sa légende. La Maison des hôtes vous transporte dans le scriptorium cistercien. Les animations vidéo sur de grands lutrins vous font découvrir l'histoire du monastère et à la vie de la communauté monastique aujourd'hui (10 minutes). Des maquettes animées vous initient ensuite aux trois époques de l'architecture de l'abbaye. Le circuit illustré avec des panneaux d'interprétation dans les ruines médiévales vous explique la destination des lieux monastiques. Selon vos attentes, vous vous passionnerez pour les collections d'art sacré anciennes ou art déco, les pièces sidérurgiques des anciennes forges, ou les témoignages de la vie cistercienne au quotidien, aménagées dans les caves du 18e siècle. Le jardin de plantes médicinales illustre les usages de l'ancienne pharmacie monastique avec ses objets d'époque. Nous prendrons ensuite le repas de midi ensemble à Florenville.

4.10 Besichtigung der Abtei von Orval



Wenn sie die Ruinen der alten Zisterzienserabtei besichtigen, können sie einen Ort voller Authentizität entdecken. Am Fuße des grünen Tals von Orval entspringt der Mathilde-Brunnen und seine Legende. Das Gästehaus entführt Sie in das Zisterzienser-Skriptorium. Videoanimationen auf großen Rednerpulten führen Sie in die Geschichte des Klosters und das Leben der Klostergemeinschaft von heute ein (10 Minuten). Animierte Modelle führen sie anschließend in die drei Epochen der Abteiarchitektur ein. Der illustrierte Rundgang mit Informationstafeln in den mittelalterlichen Ruinen erklärt die Bestimmung der Klosterstätten.

Je nach Ihren Erwartungen werden sie von den Sammlungen antiker oder Art-Déco-Sakralkunst, den Stahlstücken aus den alten Schmieden oder den Zeugnissen des Zisterzienseralltags in den Kellern aus dem 18. Jahrhundert fasziniert sein. Der Heilpflanzengarten veranschaulicht mit seinen historischen Gegenständen die Nutzung der alten Klosterapotheke. Anschließend werden wir in Florenville gemeinsam zu Mittag essen.

9.10 Jardin Japonais à Hasselt

Nous vous invitons à venir visiter le célèbre jardin Japonais à Hasselt. Fruit d'une collaboration entre les villes d'Itami (Japon) et Hasselt (Belgique), il est, de par sa superficie de 2,5 hectares, le plus grand de son genre en Europe. Il fut offert par les Japonais aux belges en 1991 en guise de célébration de l'unité belgo-japonaise entre les deux villes.

Surplombant l'étang, il est entouré d'une multitude de cerisiers japonais et, de l'autre côté, d'une magnifique lanterne en pierre reprenant les traits d'une oeuvre similaire du célèbre temple Senyn-ji, à Kyoto. Le pavillon de bois au toit cuivré, la « Maison de Cérémonie » est sans conteste la figure de carte postale de ce formidable jardin japonais. Typique du XVII^e siècle, elle est faite de matériaux naturels : pierres, bois, bambou, argile, papier, terre cuite et tuiles de cuivre rouge. Vous pourrez observer les poissons koi nageant joyeusement dans l'eau et levez le regard vers la splendide chute d'eau (inspirée du temple Tenryuji de Kyoto). Frayez-vous un chemin sur le pont en zig-zag (le Yatsushashi) serpentant entre les viviers à Iris, puis grimpez jusqu'à la maison de thé traditionnelle, au son de la cloche de la paix. Repas et après-midi libre dans la ville

Départ 7:30 Strassen, 8:00 arrêt de bus Schaarfeneck Kehlen. Inscription jusqu'au 2.10
Prix (Bus & entrée jardin):
Membre : 55€ Non-Membre : 65€

Excursion en collaboration avec le Club Senior de Strassen.

9.10 Japanischer Garten in Hasselt

Wir laden Sie ein, den berühmten japanischen Garten in Hasselt zu besuchen. Als Ergebnis einer Zusammenarbeit zwischen den Städten Itami (Japan) und Hasselt (Belgien) ist es mit einer Fläche von 2,5 Hektar das größte seiner Art in Europa. 1991 schenkten die Japaner den Belgiern als Feier der belgisch-japanischen Einheit zwischen den beiden Städten.



Der Garten hat eine Aussicht auf den Teich und ist von einer Vielzahl japanischer Kirschbäume umgeben. Auf der anderen Seite steht eine prächtige Steinlaterne, die an ein ähnliches Werk aus dem berühmten Senyn-ji-Tempel in Kyoto erinnert. Der Holzpavillon mit seinem Kupferdach, das „Zeremonienhaus“, ist zweifellos das Postkartenbild dieses beeindruckenden japanischen Gartens. Es ist typisch für das 17. Jahrhundert und besteht aus natürlichen Materialien: Steinen, Holz, Bambus, Ton, Papier, Terrakotta und roten Kupferfliesen. Sie können die fröhlich im Wasser schwimmenden Koi-Fische beobachten und zum herrlichen Wasserfall hinaufblicken (inspiriert vom Tenryuji-Tempel in Kyoto). Gehen Sie über die Zick-Zack-Brücke (Yatsubashi), die sich zwischen den Iris-Fischteichen windet, und steigen Sie dann zum Klang der Friedensglocke zum traditionellen Teehaus hinauf. Mittagessen und freier Nachmittag in der Stadt.

Abfahrt 7:30 Uhr Strassen, 8:00 Uhr Bushaltestelle Schaarfeneck Kehlen. Einschreibung bis 2.10.

Preis (Bus & Garteneingang):

Mitglied: 55 €

Nicht-Mitglied: 65€

Tagesfahrt in Zusammenarbeit mit dem Club Senior Strassen.

11.10 Fête des jardins et des saveurs à Laquenexy

Chaque début d'automne, les Jardins Fruitiers organisent la Fête des Jardins & des Saveurs en accueillant plus d'une soixantaine d'exposants. C'est l'occasion aussi pour les jardiniers et arboriculteurs de montrer leurs savoir-faire. La collection de pomme des Jardins Fruitiers est mise à l'honneur avec la présentation de plus de 300 pommes issues de la collection des Jardins Fruitiers de Laquenexy. Tout le jardin se pare de ses plus beaux atours d'automne et s'embellit de courges, d'asters, de chrysanthèmes.

Chaque visiteur peut trouver son compte en fouillant les stands des exposants, découvrir de nouvelles plantes pour embellir son jardin ou son balcon, des outils plus adéquats que ceux qu'il possède déjà. Les objets de décoration ne sont pas en reste et chacun pourra découvrir la perle rare qui conviendra parfaitement à son petit bout de terre. Les visiteurs pourront également repartir avec les douceurs proposées par les exposants de produits du terroir.

11.10 Festival der Gärten und Aromen in Laquenexy

Jeden Frühherbst organisieren die Obstgärten das „Festival der Gärten und Aromen“, an der mehr als sechzig Aussteller teilnehmen. Es ist auch eine Gelegenheit für Gärtner und Baumpfleger, ihr Know-how unter Beweis zu stellen. Die Apfelmollektion von Jardins Fruitiers wird durch die Präsentation von mehr als 300 Äpfeln aus der Sammlung von Jardins Fruitiers



de Laquenexy hervorgehoben. Der gesamte Garten ist mit seiner schönsten Herbstpracht geschmückt und mit Kürbissen, Asten und Chrysanthemen geschmückt.

Jeder Besucher kann beim Stöbern an den Ständen der Aussteller fündig werden, entdecken sie neue Pflanzen zur Verschönerung des Gartens oder Balkons und passendere Werkzeuge. Auch Dekorationsgegenstände kommen nicht zu kurz und jeder kann die seltene Perle entdecken, die perfekt zu seinem kleinen Stück Land passt. Die Besucher können auch die von den Ausstellern regionaler Produkte angebotenen Leckereien mit nach Hause nehmen.

16.10 Rencontre intergénération autour du jeu

Ensemble avec les enfants d'une classe de 3e, nous jouerons à des jeux de société pendant les mois à venir. Notre première rencontre sera consacrée aux jeux de cartes. Ensemble, nous découvrirons de nouveaux jeux passionnants, loin des classiques bien connus. Cette activité intergénérationnelle vise non seulement à apporter de la joie, mais aussi à encourager les échanges et la convivialité.



16.10 Generationenübergreifendes Treffen rund ums Spiel

Gemeinsam mit den Schulkindern einer 3. Klasse werden wir in den kommenden Monaten Gesellschaftsspiele spielen. Unser erster Termin steht ganz im Zeichen von Kartenspielen. Wir werden zusammen neue und spannende Spiele entdecken – fernab der altbekannten Klassiker.

Diese intergenerative Aktivität soll nicht nur Freude bereiten, sondern auch den Austausch und das Miteinander fördern.

25.10 Lunchtime at Mudam

Nous vous invitons à faire une pause déjeuner artistique au Mudam. Commencez par une brève introduction à l'une de nos expositions, qui se concentrera sur une œuvre d'art spécifique (Cosima von Bonin - 15 minutes), suivie d'un délicieux déjeuner dans le café Chiche. Le forfait comprend l'entrée au musée, la visite et un déjeuner.

25.10 Lunchtime at Mudam

Wir laden Sie ein, bei Ihrer Mittagspause im Mudam Lunch und Kunst zu verbinden. Es beginnt mit einer Einführung in eine unserer Ausstellungen, bei der wir uns auf ein bestimmtes Werk konzentrieren (Cosima von Bonin - 15 Minuten), dann folgt ein köstliches Mittagessen im Café Chiche. Der Preis umfasst den Eintritt ins Museum, die Führung und ein Mittagessen.



23.10 Tartelettes aux pommes

La période dorée de l'automne est la période des pommes. Nous préparons ensemble des tartelettes aux pommes dans une ambiance détendue

23.10 Apfeltörtchen

Die goldene Herbstzeit ist Apfelzeit. In gemütlicher Runde backen wir gemeinsam Apfeltörtchen.

Dates à retenir

Termine zum Merken

5.11 Le Musée National de la Résistance et des Droits Humains

Geführte Besichtigung

